

FUSION HAUT-PLATEAU 3/4 Ce qu'en pensent les voisins PAGE 13

Le Nouvelliste



SÉISME AU NÉPAL
Le secouriste
Salvatore
Miano raconte

PAGES 3 et 33

LOUIS DASSELBORNE

MERCREDI 6 MAI 2015 ■ www.lenouvelliste.ch ■ N° 104 ■ CHF 2.70/€ 2.70 ■ J.A. - 1950 SION 1

Un sauveteur valaisan de retour du Népal

HUMANITAIRE

Le Haut-Valaisan Salvatore Miano faisait partie de l'équipe de six personnes envoyées par Redog Suisse, la société pour chiens de recherche et sauvetage. Impressions.



Salvatore Miano était le logisticien de l'équipe. Trois autres sauveteurs cherchaient les personnes ensevelies avec leur chien. LOUIS DASSELBORNE

CHRISTINE SAVIOZ

«Les premières images? Oh, il y avait tellement de choses... Les maisons détruites, les gens dans la rue qui n'avaient plus rien...» lance Salvatore Miano (44 ans), le seul Valaisan de l'équipe de six personnes envoyées par Redog, l'association suisse pour chiens de recherche et de sauvetage (cf. encadré), au Népal. Revenue lundi après une semaine passée dans le pays touché par le tremblement de terre de 7,4 sur l'échelle de Richter, l'équipe est restée marquée.

A l'image de Salvatore Miano, qui s'est engagé au sein de l'association en décembre dernier. «Je voulais faire quelque chose pour aider les gens qui en ont besoin. Je n'imaginai pas me retrouver si vite sur le terrain, après un séisme d'une telle ampleur», raconte cet

infirmier-chef du service d'anesthésie à l'hôpital de Brigue.

Aucune personne vivante retrouvée

Le Valaisan avait comme tâche d'assurer la logistique. «Je n'ai pas de chien. Ce sont trois autres personnes de l'équipe qui avaient un chien pour chercher des survivants dans les gravats», explique-t-il. S'il n'a pas lui-même dirigé un animal, il a assisté aux scènes dramatiques de ces sept jours passés à Katmandou. «Les chiens ont trouvé des gens, mais malheureusement aucune personne n'était vivante», confie-t-il presque dans un murmure exprimant son immense regret. «C'était quelque chose de tragique.»

Le Valaisan se souviendra également longtemps de ses contacts avec les Népalais survivants pendant ces quelques jours dans



L'équipe de Redog n'a malheureusement pu trouver aucun survivant. DR

les rues détruites. «La rencontre la plus marquante restera pour moi celle avec une femme enceinte de huit mois qui a tout perdu dans le séisme. Elle n'avait rien à manger,

mais refusait de baisser les bras», raconte Salvatore Miano. L'équipe suisse a ainsi donné des vivres à la future maman, la réconfortant comme elle a pu. «Les

REDOG, MODE D'EMPLOI

Redog, société suisse pour chiens de recherche et sauvetage, est entièrement bénévole. Redog Valais, fondé en 1988, compte 38 membres dont 28 actifs. Les maîtres et chiens formés au sauvetage suivent une formation de trois à quatre ans. CSA

gens ont encore tellement peur de nouvelles secousses. Ils vivent dans cette terreur-là mais s'entraident tous.»

Débriefing, indispensable

Rentré lundi soir en Valais, Salvatore Miano a encore de la peine à revenir à la réalité. Il tient d'abord à récupérer physiquement. «Nous n'avons pas du tout dormi pendant les premières

48 heures que nous étions là-bas.» Le quadragénaire a cependant ensuite pu se reposer un peu les nuits suivantes. Un sommeil peu troublé par les images de la catastrophe, affirme-t-il. «Il faut dire qu'on se prépare psychologiquement à ce genre de scènes. Mais nous avons aussi besoin de parler de ce qu'on a vu dans l'équipe, de partager nos ressentis. Cela nous permet de sortir les images atroces.»

Pour Salvatore Miano, le recul est encore trop faible pour connaître l'impact qu'aura son séjour au Népal.


Pourtant, cette expérience le marquera à vie, en est persuadée Denise Affolter, cheffe d'équipe expérimentée de Redog Valais. «Ce genre d'intervention modifie la personne en profondeur. Elle revient différente d'avant son départ», conclut-elle. ○

**Kulinarisches
Frühlingserwachen**
1. Mai - 28. Juni 15



www.loetschental.ch

Walliser Bote



Holzbau AG
www.holzbaum.ch



zu verkaufen Riederalp West
2 x Duplex 4 1/2 Zi.-Wo. à Fr. 650'000
Parterre 4 1/2 Zi.-Wo. Fr. 550'000
Morel-Fidel 027 928 77 77

www.1815.ch

Redaktion Telefon **027 922 99 88** | Abonnementdienst Telefon **027 948 30 50** | Mediaverkauf Telefon **027 948 30 40**

Auflage **32 463** Expl.



Wallis

Helfer in der Not

Salvatore Miano spricht über seinen Rettungseinsatz im Erdbebengebiet rund um Kathmandu. | **Seite 4**



Wallis

Vifra-Ehrengast

Silvia Schmidt und Gampel-Bratsch werden ab diesem Freitag in der Litternahalle präsent sein. | **Seite 5**



Sport

K(r)ampf

Rafael Nadal hat nichts zu lachen. Seine Gesundheit spielt nicht mit. Was heisst das für ihn? | **Seite 20**

INHALT

Wallis	2 - 16
Traueranzeigen	12
Sport	17 - 21
Ausland	23
Hintergrund	25
Wirtschaft/Börse	26
Schweiz	28/29
TV-Programme	30
Wohin man geht	31
Wetter	32

Soforthilfe | Salvatore Miano über seinen Einsatz im Katastrophengebiet von Nepal

«Die Nepalesen waren sehr dankbar»

BLATTEN B. NATERS | Salvatore Miano aus Blatten bei Naters war Teil des sechsköpfigen REDOG-Rettungsteams, welches am Montag nach einwöchigem Einsatz im Katastrophengebiet von Nepal in die Schweiz zurückgekehrt ist.

Vergangenen Montag flogen sechs Mitglieder des Schweizerischen Vereins für Such- und Rettungshunde (REDOG) in die nepalesische Hauptstadt Kathmandu. Ihre primäre Aufgabe: Verschüttete orten, damit diese dann von lokalen Helfern oder der Partnerorganisation von REDOG, dem türkischen Rettungsteam GEA, gerettet bzw. geborgen werden konnten. Nach zwei Lebendrettungen durch die GEA konnten die Spürnasen von REDOG weitere Verschüttete orten, welche allerdings nur noch tot aus den Trümmern geborgen werden konnten. Neben einer Equipenleiterin, drei Hundeteams und einer medizinischen Fachperson begleitete auch Salvatore Miano, Abteilungsleiter Anästhesiepflege im Spitalzentrum Oberwallis, das Team als Logistiker.

Salvatore Miano, was war Ihre Aufgabe als Logistiker?

«Vor der Abreise musste ich alles bereitstellen, was das Team benötigt. In Nepal selbst ging es dann darum, eine Schlafstätte zu finden sowie Benzin für den Kocher und sauberes Wasser, auch für die Hunde. Die ersten fünf Tage des Einsatzes waren wir allerdings Selbstversorger.»

Beschreiben Sie uns die Eindrücke, die Sie vom Katastrophengebiet gewonnen haben.

«Ich habe sehr positive Eindrücke mitgenommen. Die Nepalesen waren sehr dankbar, und vor allem in den ersten zwei Tagen war die Hoffnung, Überle-

bende zu finden, gross. Eindrücklich waren auch die Einzelschicksale, etwa wenn Leute über vermisste Angehörige sprachen.»

Was hat Ihr Team nach der Ankunft in Nepal gemacht?

«Nachdem wir unsere Unterkunft bezogen haben, sind wir direkt zum ersten Schadenplatz gegangen. Sobald die Hunde anzeigten, übergaben wir die Stelle den Rettern und zogen weiter zu anderen Schadenplätzen.»

Vor der Ankunft gab es allerdings Probleme mit der Flugverbindung.

«Bevor wir abfliegen konnten, mussten wir zwei Tage in Zürich warten, da wir keine Flüge bekamen. Das Problem war, die drei Hunde unterzubringen. Schlussendlich hat es aufgrund einzelner Mitarbeiter der Swiss geklappt: Die Hunde konnten in der Kabine auf unserem Schoss mitfliegen.»

Einmal angekommen, war der Einsatz körperlich und psychisch wahrscheinlich sehr belastend?

«Körperlich war die Belastung vor allem in den ersten 48 Stunden gross. Wir haben so viele Schadenplätze wie möglich ab-

gesucht, wenig gegessen und kaum bis gar nicht geschlafen. Zu der psychischen Komponente: Hier sind offene Gespräche sehr wichtig. Jeden Tag hielten wir ein Debriefing und schauten, ob es Sachen gab, die besprochen werden mussten. Es sind Eindrücke und Bilder, die man nicht so schnell vergisst – positive und negative. Ich nehme Kraft aus meiner Familie, die mich voll unterstützt.»

Welches war die grösste Herausforderung für Ihr Team, und was ist besonders gut gelaufen?

«Die grösste Herausforderung war wohl die Dimension des Schadenplatzes: Es handelte sich um ein grosses, ausgedehntes Gebiet. Wir konnten nicht überall vor Ort sein und waren auf lokale Informationen von Leuten aus der Gegend angewiesen. Diese gaben uns Tipps, wo wir suchen sollen. Positiv war, dass die Einsätze und die Koordination mit dem türkischen Team sehr gut abliefen.»

Waren Sie denn «nur» in Kathmandu oder standen Sie auch ausserhalb der Stadt im Einsatz?

«In der zweiten Wochenhälfte leistete unser Team auch Einsätze in Bhaktapur sowie in zwei Seitentälern. Wir haben dort vor allem Reis und Wasser verteilt, welches wir zusammen mit der türkischen GEA in Kathmandu eingekauft hatten.»

Nachdem Sie nun in Nepal Ihren ersten Ernsteinsatz geleistet haben: Stellen Sie sich für weitere Einsätze zur Verfügung?

«Absolut. Es ist schön, wenn man Menschen in einer Notsituation helfen kann.»



Bild der Zerstörung. Das Schweizer REDOG-Team sucht in der Trümmerwüste nach Verschütteten. Kleines Bild: Salvatore Miano (rechts) mit einem – in Nepal nicht anwesenden – Suchhundeführer.

FOTOS ZVG/WB